



BUSTER 2000 HL Art-Nr. 17001

www.sigmasport.com

1 BURNTIME / LEUCHTDAUER

- 2 x click = on / HIGH: 2,30h » 2000lm
- + 1 x click = MID: 5h » 1100lm
- + 1 x click = LOW: 10h » 600lm
- + 1 x click = ECO: 20h » 300lm
- + 1 x click = Flash: 9h
- + 1 x click = Pulse: 11h
- + 1 x click = SOS: 10h
- + 1 x click 5 sec. = off

2 BATTERY STATUS

- > 71% (Green)
- 70-31% (Yellow)
- < 30% (Red)

4 START-UP / INBETRIEBNAHME

1. Klick →

Wait 3 sec.

2. Klick →

3 FLUORESCENT BUTTON / FLUROSZIERENDER KNOPF

2 x Klick

ATTENTION ACHTUNG

Nicht in die Lichtquelle schauen.
Do not stare at the operating light source.

5 OVERHEATING / ÜBERHITZUNG > 59 °C

(+3 °C -10%)

AUTO-FUNCTION

- 59 °C (100%)
- 60 °C (90%)
- 63 °C (80%)
- 66 °C (70%)
- 69 °C (60%)
- 72 °C (50%)
- 75 °C (5%)

CONTENTS

- BUSTER 2000 HL (IP44)
- BUSTER 2000 BATTERY PACK (IP44) Art.-Nr. 17004
- BUSTER 2000 CHARGER (IP20) Art.-Nr. 17005
- Extension cable / Verlängerungskabel
- Remote control / Fernbedienung (IP44) Art.-Nr. 17002

SILICONE BRACKET / SILIKON-HALTERUNG

HELMET BRACKET / HELMHALTERUNG

BUSTER 2000 ADAPTER FOR ACTION CAMERA MOUNT / BUSTER 2000 ADAPTER FÜR ACTION CAMERA HALTERUNG

BATTERY PACK (Manufacturer: SIGMA-ELEKTRO GmbH)

1 BATTERY STATUS

- 100%
- 75%
- 50%
- 25%
- 1 x Klick

2 CHARGING / LADEN

ca. 5 h

3 USB CHARGING / LADEN ÜBER USB

Output only **USB**

Micro USB cable not incl.

1 x Klick

Device not included

You have to push the button, once, before charging can start. The charging starts, but without pushing no charging. Es muss vor dem Laden einmal der Knopf gedrückt werden. Somit wird der Ladevorgang / USB Output gestartet - ohne Drücken kein Laden

4 USB SILICONE PLUG

IP44 Close waterproof / Wasserfest verschließen

Please always keep the silicone plug closed after charging. / Achten Sie bitte darauf, dass die rotmarkierte Abdichtung stets korrekt verschlossen ist.

5 INSTALLATION / MONTAGE

SIGMA BIKE COMPUTER ATS / STS

> 10 cm

REMOTE CONTROL

1 PAIRING / VERBINDEN

Disconnect / Trennen BUSTER 2000 HL

Press for 2 sec

CONNECTING

Klick

Connect / Verbinden BUSTER 2000 HL

1 x Klick

2 MODI

BUTTON 1

ON/OFF
2 x click = ON
press 5 sec. = OFF

FLASH
+ 1 x click = Flashing
+ 1 x click = Pulse
+ 1 x click = SOS flashing

BUTTON 2

PERMANENT
+ 1 x click = HIGH
+ 1 x click = MID
+ 1 x click = LOW
+ 1 x click = ECO

3 INSTALLATION / MONTAGE

4 REMOTE BATTERY INDICATOR / FERNBEDIENUNG BATTERIESTATUS-ANZEIGE

= OK (Red)

= 0% (White)

5 BATTERY CHANGE / BATTERIEWECHSEL

6 SLEEP MODE / SCHLAFMODUS

1h INACTIVE

ZZZZ

KLICK

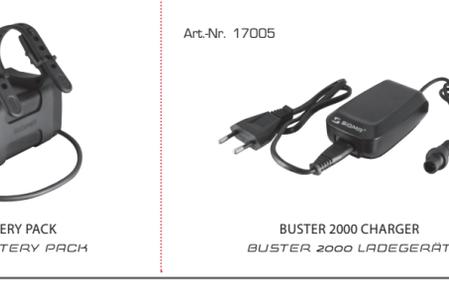
The remote control falls in a sleep mode after 1 hour of non-usage. You have to activate the BUSTER 2000 HL directly on the housing. Die Fernbedienung geht nach 1h Inaktivität in den Schlafmodus. Die BUSTER 2000 HL muss dann am Gehäuse aktiviert werden.

ACCESSOIRES


 SILICONE BRACKET
 SILIKON-ERSATZHALTERUNG

 HELMET BRACKET SET
 UNIVERSAL-HALTERUNG

 REMOTE CONTROL
 FERNBEDIENUNG

 BUSTER 2000 ADAPTER FOR ACTION CAMERA MOUNT
 BUSTER 2000 ADAPTER FÜR ACTION CAMERA HALTERUNG

 BUSTER 2000 BATTERY PACK
 BUSTER 2000 BATTERY PACK

 BUSTER 2000 CHARGER
 BUSTER 2000 LADEGERÄT

EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt SIGMA-ELEKTRO GmbH, dass sich die BUSTER 2000 HL in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 2014/53/EU befinden.

Weitere Informationen: certifikates.sigmasport.com

EU-Declaration of Conformity

SIGMA-ELEKTRO GmbH hereby declares that the BUSTER 2000 HL comply with the fundamental requirements and other relevant regulations of Directive 2014/53/EU.

For further information see: certifikates.sigmasport.com

SIGMA-ELEKTRO GmbH hereby declares that the BUSTER 2000 HL comply with the fundamental requirements and other relevant regulations of Directive 2014/53/EU.

For further information see: certifikates.sigmasport.com

EN Warranty: SIGMA SPORT provides a 2 year warranty for your lighting system from the date of purchase. The warranty covers material and workmanship defects on the lighting system itself and the bracket. **The warranty does not cover the cable, the batteries or any assembly materials.** The warranty is only valid if the affected parts have not been opened, no force has been used and there is no intentional damage. Please store your receipt of purchase in a safe place as it must be presented in the event of a complaint. If your complaint is justified, we will provide you with a comparable replacement device. There is no entitlement to a replacement device in the identical model if the model subject to complaint has gone out of production due to a model change. In case of complaints or warranty claims, please contact the specialist retailer from whom you purchased the device. Alternatively, send your complaint directly to:

SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt/Weinstraße
Tel.: +49-(0) 63 21-91 20-1 18
Fax.: +49-(0) 63 21-91 20-34
E-mail: service@sigmasport.com

In the event of justified warranty claims, you will receive the replacement device. You will only be entitled to the model available at the time of replacement. The manufacturer retains the right to make technical modifications.

SIGMA-ELEKTRO GmbH hereby declares that the lighting system comply with the essential requirements and other relevant provisions established in Directive 2014/53/EU.

You can find the CE declaration at: certifikates.sigmasport.com

Sie finden die Konformitäts-Erklärung unter folgendem Link: certifikates.sigmasport.com

CZ Záruka: SIGMA SPORT poskytuje na systém osvětlení záruku po dobu 2 let od data nákupu. Záruka se vztahuje na vadu materiálu a chyby zpracování u samotného systému osvětlení a držáku na řídičů. **Kabel a baterie stejně tak jako i montážní materiál jsou ze záruky vyloučeny.** Záruka je platná pouze v případě, že příslušné díly nebyly otevřeny, na záručení nebylo vyvinuto nátlak a nebylo poškozeno svévolně. Uchovejte prosím pečlivě doklad o nákupu, který musí být předložen v případě reklamací. Při oprávněné reklamaci od nás obdržíte výměnou srovnatelné zařízení. Nárok na náhradu shodným modelem nevzniká, pokud byla výroba reklamovaného modelu zastavena v důsledku změny modelu. Se všemi reklamacemi a požadavky na poskytnutí záruky se prosím obračete na speciálně zvaného prodejce, a u kterého jste zařízení koupili. Nebo svou reklamaci odešlete přímo na adresu:

SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt/Weinstraße
Tel.: +49-(0) 63 21-91 20-1 18
Fax.: +49-(0) 63 21-91 20-34
E-mail: service@sigmasport.com

Při oprávněném nároku na poskytnutí záruky obdržíte zařízení výměnou. Nárok vzniká pouze na model, který je v současné době aktuální. Výrobce si vyhrazuje právo na technické změny.

Společnost SIGMA ELEKTRO GmbH tímto prohlašuje, že systém osvětlení jsou v shodě se základními požadavky a jinými relevantními předpisy směrnice 2014/53/EU.

ES prohlášení najdete na adrese: certifikates.sigmasport.com

Declaratia de conformitate CE poate fi găsită la: certifikates.sigmasport.com

RO Garanție: SIGMA SPORT oferă pentru sistem de iluminare dvs. o garanție de 2 ani de la data achiziționării. Garanția acoperă defecte de material și de fabricație la sistem de iluminare și la suportul ghidajului. **Cablurile, bateriile și materialele necesare la montaj sunt excluse de la garanție.** Garanția este valabilă numai dacă piesele afectate nu au fost deschise, nu s-a utilizat forța și nu există nicio deteriorare intenționată. Va rugăm să păstrați dovada de achiziție într-un loc sigur, pentru că trebuie prezentată în cazul unei reclamații. În cazul unei reclamații legitime, veți primi un aparat înlocuitor comparabil. Nu există niciun drept de înlocuire cu același model, dacă producătorul modelului revendicat a fost afectată de modificări aduse modelului. Va rugăm să adresați toate reclamațiile și cererile de acordare a garanției distribuitorului de la care ați achiziționat aparatul. Sau trimiteți reclamația direct la:

SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt/Weinstraße
Tel.: +49-(0) 63 21-91 20-1 18
Fax.: +49-(0) 63 21-91 20-34
E-Mail: service@sigmasport.com

În cazul solicitărilor justificate de garanție, veți primi un aparat înlocuitor. Solicitățile de garanție se referă numai la modelul disponibil la momentul înlocuirii. Producătorul își rezervă dreptul de a efectua modificări tehnice.

Prin prezentă, SIGMA-ELEKTRO GmbH declară faptul că acest sistem de iluminare fără fir este în conformitate cu cerințele de bază și altele prevăzute în Directiva UE 2014/53/EU.

Declaratia de conformitate CE poate fi găsită la: certifikates.sigmasport.com

DE Garantiebestimmungen: SIGMA SPORT gewährt für Ihr Licht System eine Garantie von 2 Jahren ab Kaufdatum. Die Garantie erstreckt sich auf Material- und Verarbeitungsfehler am Licht System selbst und an der Halterung. **Kabel und Batterien sowie Montagematerialien sind von der Garantie ausgeschlossen.** Die Garantie ist nur dann gültig, wenn die betroffenen Teile nicht geöffnet wurden, keine Gewalt angewendet wurde und keine mutwillige Beschädigung vorliegt. Bitte bewahren Sie den Kaufbeleg sorgfältig auf, da er im Reklamationsfall vorzulegen ist. Bei einer berechtigten Reklamation erhalten Sie von uns ein vergleichbares Austauschgerät. Anspruch auf Ersatz des identischen Modells besteht nicht, wenn durch Modellwechsel die Produktion des reklamierten Modells eingestellt wurde. Bitte wenden Sie sich mit allen Reklamationen und Garantieansprüchen an Ihren Fachhändler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben. Oder senden Sie Ihre Reklamation direkt an:

SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt/Weinstraße
Tel.: +49-(0) 63 21-91 20-1 18
Fax.: +49-(0) 63 21-91 20-34
E-Mail: service@sigmasport.com

Bei berechtigten Ansprüchen auf Gewährleistung erhalten Sie ein Austauschgerät. Es besteht nur Anspruch auf das zu diesem Zeitpunkt aktuelle Modell. Der Hersteller behält sich technische Änderungen vor.

Hiermit erklärt SIGMA-ELEKTRO GmbH, dass sich das Licht System in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 2014/53/EU befinden.

Sie finden die Konformitäts-Erklärung unter folgendem Link: certifikates.sigmasport.com

DK Garanti: SIGMA SPORT yder en garanti på 2 år fra købsdato på din lysssystem. Garantien omfatter materiale- og forarbejdningsfejl på selve lysystemet og på styrebeslaget. **Kabler og batterier samt monteringsmaterialel dækkes ikke af garantien.** Garantien gælder kun, hvis de pågældende dele ikke er blevet åbnet, der ikke er brugt vold, og der ikke er tale om forsætlig beskadigelse. Pas godt på købssedelen, da det skal forelægges i tilfælde af reklamation. Er en reklamation berettiget, får du et sammenligneligt apparat i bytte af os. Der gælder ikke noget krav på erstatning med en identisk model, hvis produktionen af den reklamerede model er blevet indstillet i forbindelse med modelændring. Angående reklamationer og garantianskriv skal du kontakte den forhandler, du har købt apparatet af. Eller du kan sende din reklamation direkte til:

SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt/Weinstraße
Tlf.: +49-(0) 63 21-91 20-1 18
Fax.: +49-(0) 63 21-91 20-34
E-mail: service@sigmasport.com

Ved berettiget garantianskriv bytter vi dit apparat. Du er kun berettiget til at modtage den på det pågældende tidspunkt aktuelle model. Producenten forbeholder sig ret til tekniske ændringer.

SIGMA-ELEKTRO GmbH erklærer hermed, at de lysystem stemmer overens med de gældende krav og andre forskrifter i direktivet 2014/53/EU.

Du kan finde EF-overensstemmelseserklæringen på: certifikates.sigmasport.com

CE-vakuumus on luettavissa osoitteessa: certifikates.sigmasport.com

Declaratia de conformitate CE poate fi găsită la: certifikates.sigmasport.com

BG Гаранция: SIGMA SPORT дава гаранция от 2 години за осветелната система от датата на закупуване. Гаранцията обхваща дефекти в материала и преработката на самия осветелната система и държача на кормилната част. **Кабелите и батериите, както и монтажните материали не се покриват от гаранцията.** Гаранцията влиза в сила, когато осветелните части не са отворени, не е прилагана сила и не е извършено умислено увреждане. Съхранявайте грижливо касовата бележка, която трябва да представите в случай на reclamaция. При оправдана reclamaция от нас в замяна ще получите подобен уред. Не могат да се предават претенции за замяна с идентичен модел, когато поради смяна на модела в списъка на производството на рекламираня модел. Моля, обръщайте се с всички претенции за reclamaция и гаранция към Вашия специализиран търговец, при който сте закупили уреда, или изпратете Вашата reclamaция директно на:

SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt/Weinstraße
тел. +49-(0) 63 21-91 20-1 18
факс. +49-(0) 63 21-91 20-34
ел. поща: service@sigmasport.com

При оправнотом наръку на poskytnutie záruky dostanete zaradenie výmenou. Nárok vzniká iba na model, ktorý je v súčasnosti aktuálny. Výrobca si vyhradzuje právo na technické zmeny.

Spoločnosť SIGMA ELEKTRO GmbH týmto vyhlasuje, že systém osvetlenia sú v zhode so základnými požiadavkami a inými relevantnými predpismi smernice 2014/53/EU.

ES vyhlásenie nájdete na adrese: certifikates.sigmasport.com

CE декларацията можете да намерите на: certifikates.sigmasport.com

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user’s authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

Si este echipament cauzează interferențe dăunătoare la recepția radio sau a televiziunii, care pot fi determinate prin închind și deschiderea echipamentului și prin încercarea de a corecta interferența prin una sau mai multe din următoarele măsuri:

Modificările sau schimbările care nu sunt exprses aprobate de partea responsabilă de conformitate pot anula dreptul utilizatorului de a utiliza echipamentul.

FR Garantie : SIGMA SPORT octroie une garantie de 2 ans à compter de la date d’achat sur tous ses éclairage. Cette garantie couvre les défauts matériels et de fabrication sur le éclairage lui-même et le support pour guidon. **Les câbles, piles et matériel de fixation sont exclus de la garantie.** La garantie n’est valable que lorsque les pièces concernées n’ont pas été ouvertes, il n’a pas été fait usage de la force et aucun dommage volontaire n’a existé. Veuillez conserver soigneusement la preuve d’achat car celle-ci devra être présentée en cas de réclamation. En cas de réclamation justifiée, nous vous enverrons un appareil de rechange comparable. Il n’existe aucun droit au remplacement du modèle à l’identique lorsque la production du modèle faisant l’objet d’une réclamation a été arrêtée pour des raisons liées à des changements de modèle. Veuillez adresser toutes vos réclamations et demandes en garantie au revendeur auprès duquel vous avez acheté l’appareil. Ou envoyer votre réclamation directement à :

SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt/Weinstraße
Tel.: +49-(0) 63 21-91 20-1 18
Fax.: +49-(0) 63 21-91 20-34
E-Mail: service@sigmasport.com

Un appareil de remplacement vous sera envoyé si votre requête est justifiée. Les demandes en garantie ne peuvent concerner que les modèles actuels. Sous réserve de modifications techniques par le fabricant.

Par la présente, SIGMA-ELEKTRO GmbH déclare le éclairage satisfait aux exigences fondamentales et autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE.

Vous trouverez la déclaration CE à l’adresse : certifikates.sigmasport.com

FI Takuu: SIGMA SPORT myöntää valaistusjärjestelmä 2 vuoden takuun ostopäivämäärästä alkaen. Takuu ulottuu itse tietokoneen ja ohjaustangon pitimen materiaalin valmistusvikoihin. **Johdot ja akut sekä asennusmateriaalit eivät kuulu takuun piiriin.** Takuu on vain silloin voimassa, kun kyselyssä ei ole avattu, et ole käytetty väkivaltaa eikä ole tapahtunut tahallista vaurioitamista. Säilytä ostokuitti huolellisesti, sillä se täytyy esittää reklamaatiotapaauksissa. En reklamaation apparat i bytte av os. Det gælder ikke noe krav på erstatning med en identisk model, hvis produksjonen av den reklamerde modellen påg er blitt innstilt. Kännny kaikissa reklamaatiotapaauksissa ja takuuvaihtomuksissa jälleenympäri puoleen, jolta olet osatun laitteen. Tä lähettä reklamaatio osoitteeseen:

SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt/Weinstraße
Tlf.: +49-(0) 63 21-91 20-1 18
Faks: +49-(0) 63 21-91 20-34
S-posti: service@sigmasport.com

Jos takuuvaatet ovat oikeuttettuja, saat korvaavan laitteen. Takuukäetus sisältää vain kyselyssä hetteellä saatavilla olevan mallin. Vainmistaja pidättää itsellään oikeuden tekniisiin muutoksiin.

SIGMA-ELEKTRO GmbH vakuuttaa, että johdottomat valaistusjärjestelmä ovat 2014/53/EY direktiivin perustavaanlaatuisten vaatimusten ja muiden esienkäytöiden määräysten mukaisia.

CE-vakuutus on luettavissa osoitteessa: certifikates.sigmasport.com

Declaratia de conformitate CE poate fi găsită la: certifikates.sigmasport.com

SK Záruka: SIGMA SPORT poskytuje na systém osvetlenia záruku 2 roky od dátumu nákupu. Záruka sa vztahuje na chyby materiálu a spracovania pri samotnom systéme osvetlenia a držáku na riadičů. **Záruka a batérie, rovnako ako montážny materiál, sú zo záruky vylúčené.** Záruka je platná iba v prípade, že príslušné diely neboli otvorené, na zaradenie nebol vyvinut nátlak a nebolo poškodené svojvoľne. Uchovajte, prosím, starostlivo doklad o nákupe, na ktorý musí byť predložený v prípade reklamácie. Pri oprávnenej reklamáci od nás dostanete výmenu porovnateľné zariadenie. Nárok na náhradu shodným modelom nevzniká, ak bola výroba reklamovaného modelu zastavená v dôsledku zmeny modelu. So všetkými reklamáciami a požiadavkami na poskytnutie záruky sa, prosím, obračte na špecializovaného predajcu, u ktorého ste zariadenie kúpili. Alebo svoju reklamáciu odoslaťe priamo na adresu:

SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt/Weinstraße
Tel.: +49-(0) 63 21-91 20-1 18
Faks.: +49-(0) 63 21-91 20-34
E-mail: service@sigmasport.com

Pri oprávněnom nároku na poskytnutie záruky dostanete zaradenie výmenou. Nárok vzniká iba na model, ktorý je v súčasnosti aktuálny. Výrobca si vyhradzuje právo na technické zmeny.

Spoločnosť SIGMA ELEKTRO GmbH týmto vyhlasuje, že systém osvetlenia sú v zhode so základnými požiadavkami a inými relevantnými predpismi smernice 2014/53/EU.

ES vyhlásenie nájdete na adrese: certifikates.sigmasport.com

CE декларацията можете да намерите на: certifikates.sigmasport.com

CAUTION: To comply with the limits of the Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules, this device is to comply with Class B limits. All peripherals must be shielded and grounded. Operation with non-certified peripherals or non-shielded cables my result in interference to radio or reception.

MODIFICATION: Any changes or modifications not expressly approved by the grantee of this device could void the user’s authority to operate the device.

IC Statement IC: 7580A-SP01A5 This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Le présent appareil est conforme aux CNR d’Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L’exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) il ne doit pas produire de brouillage et (2) l’utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif. CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

IT Garanzia: Per il vostro sistema di illuminazione SIGMA SPORT offre una garanzia di 2 anni dalla data d’acquisto. La garanzia si estende ai difetti di materiali e di fabbricazione del sistema di illuminazione e di supporto per manubrio. **I cavi e le batterie, nonché il materiale per il montaggio, sono esclusi dalla garanzia.** La garanzia è valida soltanto quando la parti interessata non sono state aperte, non è stata esercitata forza e non è presente alcun danno intenzionale. Conservare con cura la ricevuta d’acquisto, in quanto è necessario esibirla in caso di reclamo. Se il reclamo viene accettato, riceverete un dispositivo simile in sostituzione. Non è possibile rivendicare la sostituzione con un modello identico, né la produzione del modello oggetto del reclamo è stata interrotta per un cambio del modello. Per qualsiasi reclamo o richiesta di intervento in garanzia rivolgersi al rivenditore specializzato presso il quale è stato effettuato l’acquisto. In alternativa inviare il proprio reclamo direttamente a :

SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt/Weinstraße
Tel.: +49-(0) 63 21-91 20-1 18
Fax.: +49-(0) 63 21-91 20-34
E-Mail: service@sigmasport.com

In caso di legittimo diritto alla garanzia, potrete ottenere un apparecchio sostitutivo. Sussiste solo il diritto al modello corrente, al momento corrente. Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche tecniche.

SIGMA-ELEKTRO GmbH dichiara che i sistema di illuminazione sono conformi ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 2014/53/CE.

La dichiarazione CE è disponibile all’indirizzo: certifikates.sigmasport.com

NO Garanti: SIGMA SPORT gir en garanti på 2 år fra kjøpsdato på din lysssystem. Garantien omfatter feil på materiale og utførelse på selve lysystemet og på styreholderen. **Kabler og batterier samt monteringsmaterialel dækkes ikke av garantien.** Garantien gjelder kun hvis de aktuelle delene ikke er blitt åpnet, det ikke er brukt makt og det ikke er snakk om tilsetst skade. Pass godt på kjøpsbeviset, da det skal forelegges i tilfelle reklamasjon. Er en reklamasjon berettiget, får du et sammenlignbart apparat i bytte av oss. Det gjelder ikke noe krav på erstatning med en identisk model hvis produksjonen av den reklamerde modellen påg er blitt innstilt. Kännny kaikissa reklamaatiotapaauksissa ja takuuvaihtomuksissa jälleenympäri puoleen, jolta olet osatun laitteen. Tä lähettä reklamaatio osoitteeseen:

SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt/Weinstraße
Tlf.: +49-(0) 63 21-91 20-1 18
Faks: +49-(0) 63 21-91 20-34
E-post: service@sigmasport.com

Ved berettiget garantianskriv bytter vi ditt apparat. Du er kun berettiget til å motage den som er aktuell på det gjeldende tidspunkt. Producenten forbeholder seg retten til tekniske endringer.

SIGMA-ELEKTRO GmbH erklærer herved at de lysssystem stemmer overens med de gjeldende krav og andre forskrifter i direktivet 2014/53/EU.

Du finner CE-deklarasjonen under: certifikates.sigmasport.com

Du kan hitta CE-deklarationen under certifikates.sigmasport.com

EU Batteries may not be disposed of in household waste (European Battery Law). Please dispose of properly per local ordinance. **DE** Batterien dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden (Batteriegelgesetz – BattGl) Bitte geben Sie die Batterien an einer benannten Übergabestelle zur Entsorgung ab. **FR** Ne pas jetter les piles au ordures ménagères (loi relative aux piles et accumulateurs). Veuillez rapporter vos piles usagées dans un centre de collecte agréé. **IT** Le batterie non devono essere smaltite nei rifiuti domestici (legge europea sulle batterie). Si prega di consegnare le batterie esaurite presso i punti di raccolta previsti per lo smaltimento. **ES** Las baterías no deben ser eliminadas en la basura doméstica (Ley de baterías). Por favor entregue las baterías en un lugar de recogida mencionado para su posterior eliminación. **PT** As pilhas não devem eliminadas em conjunto com o lixo doméstico (lei relativa a pilhas). Entregue as pilhas num ponto de recolha correspondente para a sua correcta eliminação. **NL** Batterijen horen niet thuis bij het restafval (Europese richtlijn batterijen). Geeft u uw gebruikte batterijen niet mee de chemiker. **PL** Baterie nie wolno wyrzucać do śmieci (ustawa o bateriach). Baterie należy oddać do utylizacji w odpowiednim punkcie zbiórki odpadów. **CZ** Baterie se nemají likvidovat s domovním odpadem (zákon o bateriích). Odevzdejte prosím baterie na zvláštním sběrném místě k likvidaci. **DK** Batterier må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet (Batterilov). Aflever batterierne på et tilsvarende samlessted. **FI** Paristoja ei nykyään saa hävittää kotitalousjätteen mukana (paristoja koskeva säädös). Toimita paristot asianmukaisesti keräilyasutukseen hävitystä varten. **NO** Batterier kan ikke kastes sammen med husholdningsavfall (europaisk lov om batterier). Må kastes i felge lokale forskrifter. **SE** Batterier får inte kastas i hushållsopporne (batterilag). Lämna batterierna till en godkänd återvinningssplats. **RU** Запрещается выбрасывать АКБ вместе с бытовым мусором (европейский закон по утилизации аккумуляторных батарей). Утилизируйте их в соответствии с действующим законодательством. **HU** Az elemeket nem szabad a háztartási szeméttel („elemtörmény”) keverni, vigye az elemeket egy megfelelő gyűjtőhelyre ártalmatlanításra. **TR** Bataryalar ev çöpleri ile atılmamalıdır (Avrupa Bataryası Yasası). Lütfen yerli kurallara uygun olarak taşıfeye ediniz. **RO** Bateriile nu pot fi aruncate la gunoial menajera (Legea europeană privind bateriile). Va rugăm să le salubritizați în mod corespunzător, conform legislației locale. **BG** Не е разрешено изхвърлянето на батерии с битовите отпадци (Закон за батерии). Моля, предавайте батерии в посочения пункт за събиране на специални отпадци. **SI** Bateari se ne sme odstranjivati skupaj z gospodinjinski odpadki (Uredba o ravnanju z baterijami in akumulatorji) ter odpadnimi baterijami in akumulatorji). Prosimo, da baterije oddate v zbiralnico za odstranjevanje baterij. **SK** Batérie sa nesmú likvidovať s domovým odpadom (zákon o bateriách). Odovzdajte, prosím, baterie na menovanom zbernom mieste na likvidáciu.

ES Garanti: SIGMA SPORT le brinda garantía sobre su sistema de iluminación por 2 años a partir de la fecha de compra. La garantía comprende defectos del material y de fabricación del sistema de iluminación en si y del soporte del manillar. **Los cables y las baterías, así como los materiales de montaje, no están incluidos en la garantía.** La garantía solo será válida siempre que no se hayan abierto las piezas afectadas, no se haya empleado la fuerza y no exista daño intencionado. Conserve el comprobante de compra para presentarlo en caso de reclamo. En caso de un reclamo fundado, recibirá de nuestra parte un equipo equiparable para su recambio. No podrá reclamarse el reemplazo del mismo modelo si la producción del modelo reclamado se ha suspendido por haber cambiado el modelo. Por cualquier reclamo o derecho de garantía, póngase en contacto con el comercio especializado en el que compró el aparato o bien envíe su reclamo directamente a :

SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt/Weinstraße
Tel.: +49-(0) 63 21-91 20-1 18
Fax.: +49-(0) 63 21-91 20-34
Correo electrónico: service@sigmasport.com

Si su reclamo de garantía está justificado, recibirá un aparato nuevo de sustitución. Solo puede reclamarse el modelo actual de ese momento. El fabricante se reserva el derecho a realizar modificaciones técnicas.

Por medio del presente, SIGMA-ELEKTRO GmbH declara que el sistema de iluminación inalámbrico es conforme a las exigencias básicas y a todas las disposiciones vigentes de la Directiva 2014/53/CE.

Puede encontrar la declaración de conformidad CE en: certifikates.sigmasport.com

PT Garanti: SIGMA SPORT concede-lhe uma garantia de 2 anos para o sistema de luz a partir da data de compra. A garantia abrange erros de material e de produção no próprio sistema de luz e no suporte do guidão. **O cabo e as pilhas, bem como os materiais de montagem, não são abrangidos pela garantia.** A garantia só é válida se as peças afetadas não tiverem sido abertas, se não tiver sido aplicada força em existir qualquer dano deliberado. Guarde bem o comprovativo de compra, pois este terá de ser apresentado numa situação de reclamação. Em caso de reclamação legítima, receberá de nossa parte um aparelho de substituição equivalente. A substituição por um modelo idêntico não é um direito garantido, caso a produção do modelo reclamado tenha sido suspensa devido à mudança de modelo. Em caso de reclamações e reivindicações de garantia, contacte o revendedor especializado, junto do qual adquiriu o aparelho. Ou envie a sua reclamação diretamente para:

SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt/Weinstraße
Tel.: +49-(0) 63 21-91 20-1 18
Fax.: +49-(0) 63 21-91 20-34
E-mail: service@sigmasport.com

No caso de reivindicações legítimas de garantia, receberá um aparelho de substituição. O direito de garantia apenas se aplica ao modelo actual nesse momento. O fabricante reserva-se o direito a alterações técnicas.

A SIGMA-ELEKTRO GmbH declara pela presente que os sistema de luz estão em conformidade com os requisitos básicos e com as outras normas relevantes da diretiva 2014/53/EU.

Poderá encontrar a declaração CE em: certifikates.sigmasport.com

SE Garanti: SIGMA SPORT ger garanti till din belysningsystem under en period av 2 år från inköpsdatum. Garantin täcker material- och tillverkningsdefekter på själva datorn och på styrfästet. **Kablar, batterier och monteringsmaterial omfattas inte av garantin.** Garantin gäller endast om de berörda delarna inte har öppnats, ingen kraft har använts och ingen skadegörelse har förekommit. Bevara ditt kvitto på säkert ställe eftersom det måste uppvisas vid reklamation. Är reklamationen berättigad, kommer du att få en likvärdig modell i utbyte. Möjlighet till byte till identisk modell finns inte, om den reklamerade modellen påg omställning till annan modell i produktionen inte längre finns. Vid klagomål och garantianskrif vänligen kontakta den förhandlaren som du köpte varan. Eller skicka ditt klagomål direkt till:

SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt/Weinstraße
Tel.: +49-(0) 63 21-91 20-1 18
Fax.: +49-(0) 63 21-91 20-34
E-post: service@sigmasport.com

Vid berättigade garantianskrif får du en produkt i utbyte. Du har endast rätt till byte av likvärdigmodell vid tidpunkten för reklamationen. Tillverkaren förbehåller sig rätten till tekniska förändringar.

Härmed förklarar SIGMA-ELEKTRO GmbH att de belysningsystem